

SCENE 26 • NUMBER 7

Kolme tietä asemalle

Saturday morning. Tuomas has invited you to the lake tomorrow, by train. Where is the station? Outside number 7 you ask the way: Aino, Sanna, and Jussi, just home from a night of jazz. Three neighbours, three answers.

92 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

Around town

Finnish

Read & listen online



LEARNING GOAL

I can ask the way and understand simple directions.

Lena (Lukas) = ■ Aino = ○ Sanna = ▲ Jussi = ●

■ Huomenta, Aino. Missä asema on?

○ Asema? Mikä on suunnitelmasi?

■ Huomenna Tuomas ja minä menemme Isojärvelle. Junalla.

- Tiedän. Se on kaukana. Ensin vasemmalle, sitten suoraan ja toisesta kadusta oikealle.

Sanna comes out of the café with a tray.

- ▲ Kaukana? Ei. Oikealle, sitten kulmasta vasemmalle. Hyvin lähellä!

- Ainolle se on kaukana...

- ▲ Ainolle kaikki on kaukana.

- Kuulen kyllä!

Jussi comes home with his trumpet case, after a night of jazz.

- Hyvää yötä. Ei, huomenta!

- Jussi, missä asema on?

- Suoraan. Joen luona. Viisi minuuttia kävellen.

- Kolme naapuria, kolme eri tietä!

- Tarkoitan rautatieasemaa. Se on kaukana.

- ▲ Minä tarkoitan linja-autoasemaa. Se on lähellä.

- Ja minä Vanhaa asemaa. Soitan siellä viikonloppuisin.

- Siis rautatieasemalle. Ensin vasemmalle?

- Juuri niin. Älä myöhästy huomenna!

Vocabulary

DOING THINGS

mennä go (by bus, train or car)

kuulla hear

SMALL WORDS

sitten then

FINDING THE WAY

vasen left

suoraan straight on

oikea right

lähellä near

kulma corner

PLACES IN TOWN

asema station

järvi lake

katu street

tie way (route)

GETTING AROUND

juna train

jalkaisin on foot

bussi bus

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Asema? Mikä on suunnitelmasi?

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Aino | ☐ B Sanna |
| ☐ C Lena | ☐ D Jussi |

2 Hyvää yötä. Ei, huomenta!

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| ☐ A Sanna | ☐ B Lena |
| ☐ C Jussi | ☐ D Aino |

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Huomenna Tuomas ja minä menemme Isojärvelle. Junalla.

- ☐ A So to the train station. First left?
- ☐ B Tomorrow Tuomas and I are going to Isojärvi. By train.
- ☐ C Everything is far away for Aino.

2 Suoraan. Joen luona. Viisi minuuttia kävellen.

- ☐ A Good morning, Aino. Where is the station?
- ☐ B Straight on. By the river. Five minutes on foot.
- ☐ C I mean the train station. It's far away.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Finnish sentence.

1 Far? No. Right, then left at the corner. Very close!

- ☐ A Kolme naapuria, kolme eri tietä!
- ☐ B Huomenta, Aino. Missä asema on?
- ☐ C Kaukana? Ei. Oikealle, sitten kulmasta vasemmalle. Hyvin lähellä!

2 I mean the train station. It's far away.

- ☐ A Siis rautatieasemalle. Ensin vasemmalle?
- ☐ B Asema? Mikä on suunnitelmasi?
- ☐ C Tarkoitan rautatieasemaa. Se on kaukana.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 on Ainolle kaukana. kaikki

- 2 asemaa. minä siellä viikonloppuisin. Soitan Ja
Vanhaa

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Jussi, missä asema on?
- ☐ Siis rautatieasemalle. Ensin vasemmalle?
- ☐ Asema? Mikä on suunnitelmasi?
- ☐ Ainolle se on kaukana...
- ☐ Tarkoitan rautatieasemaa. Se on kaukana.

SCENE 26 • WORDS

Kolme tietä asemalle

Three routes to the station

4 Exercises • Duration: 10 min.

Around town

Finnish

Read & listen online



asema
station



mennä
go (by bus,
train or car)



järvi
lake



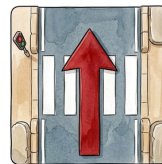
juna
train



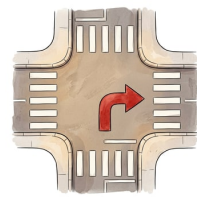
katu
street



vasen
left



suoraan
straight on



oikea
right



lähellä
near



kulma
corner



kuulla
hear



jalkaisin
on foot

Words

FROM THE SCENE

asema	station Jussi, missä asema on?
mennä	go (by bus, train or car) Huomenna Tuomas ja minä menemme Isojärvelle. Junalla.
järvi	lake
juna	train Huomenna Tuomas ja minä menemme Isojärvelle. Junalla.
katu	street Tiedän. Se on kaukana. Ensin vasemmalle, sitten suoraan ja toisesta kadusta oikealle.
vasen	left Siis rautatieasemalle. Ensin vasemmalle?
sitten	then Kaukana? Ei. Oikealle, sitten kulmasta vasemmalle. Hyvin lähellä!
suoraan	straight on Suoraan. Joen luona. Viisi minuuttia kävellen.
oikea	right Kaukana? Ei. Oikealle, sitten kulmasta vasemmalle. Hyvin lähellä!
lähellä	near Minä tarkoitan linja-autoasemaa. Se on lähellä.
kulma	corner Kaukana? Ei. Oikealle, sitten kulmasta vasemmalle. Hyvin lähellä!
kuulla	hear Kuulen kyllä!
jalkaisin	on foot
tie	way (route) Kolme naapuria, kolme eri tietä!
bussi	bus

NEW WORDS

pyörä

bicycle

Menen pyörällä kouluun.

VOCABULARY & COMMUNICATION

W1) WHAT DOES IT MEAN?

What does it mean?

1 **bussi**

- ☐ A mother
- ☐ B bill
- ☐ C bus

2 **asema**

- ☐ A ninety
- ☐ B train
- ☐ C station

3 **katu**

- ☐ A message
- ☐ B cup
- ☐ C street

4 vasen

- ☐ A what
- ☐ B too / also
- ☐ C left

5 kulma

- ☐ A open
- ☐ B beautiful
- ☐ C corner

6 lähellä

- ☐ A way (route)
- ☐ B near
- ☐ C how are you?

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Missä Huomenna Asema Tiedän

Huomenta, Aino. _____ asema on?

Meaning: Good morning, Aino. Where is the station?

Missä Tiedän Huomenna Asema

_____? Mikä on suunnitelmasi?

Meaning: The station? What is your plan?

Asema Tiedän Missä Huomenna

_____ Tuomas ja minä menemme Isojärvelle. Junalla.

Meaning: Tomorrow Tuomas and I are going to Isojärvi. By train.

Tiedän Missä Huomenna Asema

_____. Se on kaukana. Ensin vasemmalle, sitten suoraan ja
toisesta kadusta oikealle.

Meaning: I know. It's far. First left, then straight on and right at the second street.

Missä Huomenna Kaukana Asema

_____? Ei. Oikealle, sitten kulmasta vasemmalle. Hyvin
lähellä!

Meaning: Far? No. Right, then left at the corner. Very close!

W3) AINO, WHERE'S MY BIKE?

Fill the speech bubbles.



Nöpökin Vasemmalle pyöräni asemalle

Jussi: Aino, missä _____ on?

Aino: Tuolla kulmassa. Ja _____ on siellä.

Jussi: Nöpö, menen _____!

Aino: Jussi! Asema ei ole siellä! _____!

Meaning: 1. Aino, where's my bike?

2. Over there, at the corner. And Nöpö is there too.

3. Nöpö, I'm going to the station!

4. Jussi! The station isn't that way! Left!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Tiedän Asema Huomenna Missä

Huomenna, Aino. _____ asema on?

Meaning: Good morning, Aino. Where is the station?

Missä Asema Tiedän Huomenna

_____? Mikä on suunnitelmasi?

Meaning: The station? What is your plan?

Huomenna Missä Tiedän Asema

_____ Tuomas ja minä menemme Isojärvelle. Junalla.

Meaning: Tomorrow Tuomas and I are going to Isojärvi. By train.

Huomenna Missä Asema Tiedän

_____. Se on kaukana. Ensin vasemmalle, sitten suoraan ja
toisesta kadusta oikealle.

Meaning: I know. It's far. First left, then straight on and right at the second street.

Kaukana Missä Huomenna Asema

_____? Ei. Oikealle, sitten kulmasta vasemmalle. Hyvin
lähellä!

Meaning: Far? No. Right, then left at the corner. Very close!

vasemmalle, oikealle, asemalle

Directions and destinations

6 Exercises • Duration: 20 min.

Around town

Finnish

Read & listen online 



Directions and destinations

Use **vasemmalle, oikealle, suoraan** for left, right and straight on. **Ensimmäinen** and **toinen** put streets in order. A direction can be **toisesta kadusta oikealle** (right at the second street), learned as a route pattern.

Finnish chooses an inside or outside case according to the place: **asemalla, asemalta, asemalle; kahvilassa, kahvilasta, kahvilaan**. Do not translate every English to with one ending. Learn a place with all three forms. **Mene asemalle, mene kahvilaan**.

Form	Example	Meaning
vasemmalle	Mene nyt vasemmalle.	Go left now.
oikealle	Mene nyt oikealle.	Go right now.
suoraan	Mene nyt suoraan.	Go straight on now.
asemalle	Minä menen asemalle.	I go to the station.
asemalla	Minä olen asemalla.	I am at the station.
asemalta	Minä tulen asemalta.	I come from the station.
kahvilaan	Minä menen kahvilaan.	I go to the café.
toinen	Tämä on toinen katu.	This is the second street.

Mene nyt vasemmalle.

Go left now.

Mene nyt oikealle.

Go right now.

Mene nyt suoraan.

Go straight on now.

Minä menen asemalle.

I go to the station.

Minä olen asemalla.

I am at the station.

Minä tulen asemalta.

I come from the station.

Minä menen kahvilaan.

I go to the café.

Tämä on toinen katu.

This is the second street.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Mene nyt vasemmalle.

Meaning: Go left now.

- 2 Mene nyt oikealle.

Meaning: Go right now.

- 3 Mene nyt suoraan.

Meaning: Go straight on now.

- 4 Minä menen asemalle.

Meaning: I go to the station.

- 5 Minä olen asemalla.

Meaning: I am at the station.

- 6 Minä tulen asemalta.

Meaning: I come from the station.

- 7 Minä menen kahvilaan.

Meaning: I go to the café.

- 8 Tämä on toinen katu.

Meaning: This is the second street.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

- 1 Mene nyt _____.

- ☐ A vasemmalle
- ☐ B suoraan
- ☐ C oikealle

Meaning: Go left now.

2 Mene nyt _____.

- ☐ A oikealle
- ☐ B vasemmalle
- ☐ C suoraan

Meaning: Go right now.

3 Mene nyt _____.

- ☐ A oikealle
- ☐ B suoraan
- ☐ C vasemmalle

Meaning: Go straight on now.

4 Minä menen _____.

- ☐ A asemalle
- ☐ B asemalla
- ☐ C asemalta

Meaning: I go to the station.

5 Minä olen _____.

- ☐ A asemalta
- ☐ B asemalle
- ☐ C asemalla

Meaning: I am at the station.

6 Minä tulen _____.

- ☐ A asemalla
- ☐ B asemalle
- ☐ C asemalta

Meaning: I come from the station.

7 Minä menen _____.

- ☐ A kahvilaan
- ☐ B kahvilasta
- ☐ C kahvilassa

Meaning: I go to the café.

8 Tämä on _____ katu.

- ☐ A ensimmäinen
- ☐ B kolmas
- ☐ C toinen

Meaning: This is the second street.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

suoraan vasemmalle

Mene nyt _____.

Meaning: Go straight on now.

asemalle asemalla

Minä menen _____.

Meaning: I go to the station.

asemalla asemalle

Minä olen _____.

Meaning: I am at the station.

asemalta asemalla

Minä tulen _____.

Meaning: I come from the station.

kahvilaan kahvilassa

Minä menen _____.

Meaning: I go to the café.

toinen ensimmäinen

Tämä on _____ katu.

Meaning: This is the second street.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1

nyt

Mene

vasemmalle.

Meaning: Go left now.

2

oikealle.

nyt

Mene

Meaning: Go right now.

3 Mene nyt suoraan.

Meaning: Go straight on now.

4 Minä menen asemalle.

Meaning: I go to the station.

5 olen Minä asemalla.

Meaning: I am at the station.

6 asemalta. Minä tulen

Meaning: I come from the station.

- 7 Minä kahvilaan. menen

Meaning: I go to the café.

- 8 on Tämä katu. toinen

Meaning: This is the second street.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

- 1 Go left now. You say:

- ☐ A Mene nyt vasemmalle.
- ☐ B Mene nyt oikealle.

- 2 Go right now. You say:

- ☐ A Mene nyt vasemmalle.
- ☐ B Mene nyt oikealle.

3 Go straight on now. You say:

- ☐ A Mene nyt suoraan.
- ☐ B Mene nyt vasemmalle.

4 I go to the station. You say:

- ☐ A Minä menen asemalla.
- ☐ B Minä menen asemalle.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| ① Tämä on toinen katu. | ① A Go right now. |
| ② Minä olen asemalla. | ② B This is the second street. |
| ③ Minä menen asemalle. | ③ C Go left now. |
| ④ Minä menen kahvilaan. | ④ D I am at the station. |
| ⑤ Mene nyt suoraan. | ⑤ E Go straight on now. |
| ⑥ Mene nyt oikealle. | ⑥ F I go to the café. |
| ⑦ Mene nyt vasemmalle. | ⑦ G I go to the station. |
| ⑧ Minä tulen asemalta. | ⑧ H I come from the station. |